

<<契诃夫短篇小说精选>>

图书基本信息

书名：<<契诃夫短篇小说精选>>

13位ISBN编号：9787500786467

10位ISBN编号：7500786468

出版时间：2007-8

出版时间：中国少年儿童出版社

作者：契诃夫

页数：418

译者：王尊贤

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<契诃夫短篇小说精选>>

前言

亦庄亦谐，过目难忘——译本序读者朋友此刻所面对的，是一本亦庄亦谐、过目难忘的短篇小说选集，其作者正是饮誉世界的短篇小说圣手、俄罗斯杰出的小说家兼剧作家契诃夫。

契诃夫的小说篇什浩繁，美不胜收。

我们这里所选取的几十篇，可谓题材广泛，风格独特，意义深刻，形象鲜明。

这些作品百十年来一直盛传不衰，备受各国读者的青睐，已经成为经典之作。

其中轻快幽默者妙趣横生，让你会心而笑，又若有所思，久久回味；而凝重深沉者则荡气回肠，令人心灵震颤，难以释怀。

作者对种种社会弊端痛加针砭，对庸俗生活无情嘲讽，对底层民众深切同情，对光明未来无限向往，使我们深受启迪，产生共鸣，心怀感动。

而他那无处不在的诙谐风趣和独特隽永的幽默感，又给予读者以愉悦的精神享受，让人不禁发出或则鄙夷讥诮、或则友善同情的笑声。

青少年读者也许尚属首次接触这些作品，那么，现在就让我们约略追寻作者的生活轨迹，细细品味其神来之笔，从而认识这位天才的作家和他的不朽杰作。

安东·巴甫洛维奇·契诃夫于1860年1月29日出生在俄国罗斯托夫省的一个小城塔干罗格。

他的祖先贱为奴隶，直至祖父辈方才以赎金换得了全家的自由。

父亲先当店员，后开小杂货店，幼小的契诃夫早早便开始在店中劳作，日子十分单调沉闷，以致他后来说：“我没有童年生活。”

1876年父亲破产，为逃债迁居莫斯科，但契诃夫却独自留在塔干罗格，靠做家庭教师维持生计和继续求学，备尝生活的艰辛。

1879年他凭借助学金升入莫斯科大学攻读医学，1884年毕业后在莫斯科近郊行医，广泛地接触了社会各阶层形形色色的人物：农民、教员、医生、孩子、军人、商人、地主、小官吏，从而大大开阔了视野，深切了解了现实，为文学创作打下了坚实的生活基础。

然而，他真正的爱好毕竟还是文学艺术。

其实早在大学时期的1880年初，他即已开始了文学创作的生涯。

当时的俄国反动势力猖獗，社会气氛令人窒息，于是专供小市民消闲的通俗报刊大量涌现。

年轻的契诃夫既有从文的愿望，又迫于困窘的生计，便以契洪特的笔名为这些刊物撰稿，创作了大量内容轻松幽默、篇幅短小精悍的小说，插科打诨、嬉笑怒骂皆成文章。

虽说这些急就的初试身手之作难免粗浅俚俗，但目光依然较一般作者更为敏锐，笑声也更为健康。

而自1883年起，作者不复单纯追求滑稽，摒弃了无聊的调侃，从而创作出了一批富有幽默情趣而又内涵深刻的佳作。

《钉子上》、《公务员之死》、《劝告》、《胖子和瘦子》等展现了官场的种种丑态，对小官吏的卑微猥琐、奴气十足刻画得入木三分。

《变色龙》中见风使舵的警官看人纯粹以权势地位为转移，对将军家的狗敬若神明，对普通百姓却凶相毕露。

而那位普里希别耶夫中士，更俨然是一副专制制度卫道士和统治阶级鹰犬的嘴脸。

读着这些故事，令人感到可笑、可悲又可憎。

随后契诃夫的视界变得更加广阔，目光开始触及社会底层的劳动者，《牡蛎》、《苦恼》、《万卡》、《瞌睡》等篇都对他们的痛苦和不幸寄予了深切的关注与同情。

《苦恼》中的马车夫孑然一身，孤苦无告，满腹的忧伤惟有对马儿倾诉，这是何等可悲可悯的生活！小万卡渴望跳出苦海，将满腔希望寄托在惟一的亲人爷爷身上，然而寄给爷爷的求救信上却并无地址，单是这一细节便足以让读者心酸得一洒同情之泪。

在这些作品之中，作家严肃深沉的一面逐渐显露。

此时的契诃夫已然才华横溢，备受瞩目，1888年荣获了俄国科学院的“普希金奖”，誉满文坛。然而面对不公的社会、污浊的现实，作家深感手中的笔责任重大，对自己的要求愈益严格。

<<契诃夫短篇小说精选>>

他认真思索人生的目的和写作的意义，渴望具有明确的世界观，以期更深邃地洞察生活，揭示人间罪恶的本源。

1890年春，作家不顾体弱多病，千里迢迢远赴萨哈林岛(库页岛)游历和调查，在这个沙俄流放地的人间地狱里的见闻，更加深了他对专制制度和苦难现实的认识，终于从思想上矫正了不问政治的倾向。在其后写成的小说《六号病房》中，他将沙皇俄国影射为阴森的监狱，清醒地揭露和控诉了专制制度的罪恶：恶人小丑横行无忌，正直颖悟之士反被目为疯子。

自此之后，契诃夫的小说更具强烈的社会性、批判性和民主性，写作技巧愈加臻于纯熟，真实朴素、深刻动人的艺术风格也越发鲜明。

19世纪末的俄国，社会矛盾更加尖锐，民主力量日趋壮大，契诃夫坚定地站在民主主义立场，积极投身社会活动。

他先后参加了赈灾、扑灭霍乱和人口普查等工作，同情和支持争取民主的学生和革命人士，抗议帝俄科学院撤销无产阶级作家高尔基名誉院士的称号。

作家这一时期的创作也进入了一个崭新的阶段，作品的时代气息浓郁，洋溢着高昂的道德热情。

《农民》等小说展示了农村的贫困落后和农民的苦难生活。

《约内奇》、《套中人》等表现了某些知识分子的精神堕落和因循守旧。

《脖子上的安娜》、《醋栗》等揭露了庸俗无聊的生活态度，《未婚妻》、《带阁楼的房子》等作品中则出现了一代新人，表明了作家对新生活的向往和渴望。

应当特别指出的是，契诃夫同时还是一位优秀的剧作家。

早在19世纪80年代后半期他即已开始剧本创作，不过大多是内容和手法与早期小说相近的轻喜剧。

而19世纪90年代至20世纪初期他的笔下则诞生了《海鸥》、《万尼亚舅舅》、《三姐妹》、《樱桃园》等享誉国内外的戏剧杰作。

契诃夫与戏剧艺术有着千丝万缕的联系，并于1901年与莫斯科艺术剧院的天才演员奥莉加·克尼碧尔喜结良缘。

19世纪末，契诃夫病情加剧，先后在国内外许多地方治疗和休养。

1904年7月15日，作家溘然长逝于德国巴登维勒的一家疗养院，年仅44岁。

俄罗斯和世界文坛的一颗耀眼的明星过早地殒落，令人为之叹惋。

契诃夫的作品风格独特，熔讽刺与抒情于一炉，其巨大的社会和艺术的概括力、细腻的心理分析，都令一般作家难以企及，连列夫·托尔斯泰也尊他为“无与伦比的艺术大师”。

他对俄国文学和世界文学的发展都产生了巨大的影响。

纵观其小说创作，我们可以发现几个鲜明的特征。

首先，他善于从最寻常的似乎偶然的現象中揭示生活的本质。

他凭着一双慧眼对日常生活的细致敏锐的观察，截取其典型的片断，辅以精巧的描绘和刻画，便鲜明地显示了重大的社会内容。

《苦恼》中的车夫失去儿子，《万卡》中的小学徒给爷爷写信，《牡蛎》中的父子沿街乞讨，看似情节十分简单，故事毫无曲折，却成功地展现了劳动人民的厄运和人物内心的苦痛，令人深为同情。

《未婚妻》中行将结婚的姑娘出走求学，表面平淡无奇，实则表现了主人公摒弃庸俗无聊和不劳而获的生活、憧憬光明未来的思想觉醒。

其次，作者善于长事短叙，惜墨如金。

其绝大部分小说都篇幅短小，紧凑简练，所包含的内容却比文字多得多，给读者留下了反复回味的余地。

在有限的篇幅中塑造出鲜明的形象，揭示深刻的主题，这就需要高超的概括能力和非凡的叙事技巧，作家深厚的艺术功力也正体现于此。

本书中的许多作品，诸如《变色龙》、《假面》、《嫁妆》、《万卡》、《瞌睡》、《苦恼》等等，无不言简意赅而又令人难以忘怀，深深思索。

独树一帜的心理刻画手法和真挚深沉的抒情性，也是契诃夫小说的明显特色。

他的作品中无需繁复冗长的心理描写，仅仅通过人物最具代表性的行为举止和生动形象的细节即可显

<<契诃夫短篇小说精选>>

现其内心的复杂活动，从而勾勒出其精神层面的细微变化，昭示其性格的发展。

从约内奇每晚深情清点当天收入的钞票，读者便窥见了守财奴的空虚内心和低级趣味。

醋栗主人对酸涩果食的啧啧称道和连夜取食，充分显示了这位地主的庸俗无聊和猥琐卑微。

而作家在叙事时常以含而不露的抒情手法向读者发出低声的倾诉，将浓郁的情意平淡地融化在人物形象的描绘之中，巧妙地流露出对他们的同情和赞扬、厌恶和否定。

《农民》中的玛丽亚远送奥莉加，最后俯伏在地再再哀号的场面，蕴含着作家何等深切的悲悯与同情。

而《六号病房》内外环境的描述，则表明了作者对这座活地狱的无比愤恨。

《柳树》中的风景、《套中人》中的月色、《不安生的女人》中的天气变化，无不具有强烈的抒情性，但又与人物思想感情紧紧相扣，自然贴切。

正因为如此，人们公认契诃夫创立了一种崭新的短篇小说体裁——抒情心理小说。

最让人容易发现而又印象深刻的契诃夫小说特点，大约无过于细腻深刻的幽默感和讽刺性了。

即便他中晚期的作品具有严肃的主题和深刻的社会性，人们也仍然能从中发现当年契洪特的强烈的幽默意味，而且含蓄的幽默往往与辛辣的嘲讽相交织。

《劝告》、《名贵的狗》、《她走了》之类的作品自是令读者忍俊不禁；面对宝贝儿遇谁爱谁的满腹柔肠、《假面》中知识分子的前倨后恭，《预谋犯》中丹尼斯的蒙昧憨厚，读者同样为之莞尔。

即便气氛沉重如《万卡》、《六号病房》，其中对爷爷的描绘和医生与疯人的对话，也都透露出丝丝缕缕的幽默。

阅读契诃夫的小说，人们常常会发出含有不同细微感情色彩的笑，这正是这位幽默讽刺大师的卓尔不凡之处，也是其作品广受欢迎的原因之一。

契诃夫不愧为俄国批判现实主义文学的杰出代表、与人民心心相印的进步作家。

一切庸俗、虚伪、贪婪、腐朽和残暴的人和事，在他锐利的目光下都无所遁形，受到尖刻的嘲讽和无情的鞭挞。

而人民群众的善良品性和美好心灵却得到他的赞颂和褒扬。

在对丑恶现实无情揭露的同时，他对普通劳动者的苦难给予满腔的同情，对祖国和人民的未来满怀期望。

他的作品具有高度的人民性，乃是俄罗斯和全世界人民的一份珍贵的遗产。

正因为如此，百余年来其社会价值和艺术魅力始终不可磨灭，并且必将永远成为文学史上的不朽篇章。

王尊贤2004年8月

<<契诃夫短篇小说精选>>

内容概要

这是一套配合中小学生学习语文课而编辑的丛书。

它收入的是中国和外国一部分文学作品，包括寓言、神话传说、童话、小说、传记、散文等各种体裁。除了中国古代神话传说、寓言和成语故事是依据古书记载用现代汉语编写的以外，其他的均是作者的原著或原著的译作。

这些作品以其文化上的价值和在社会上的广泛影响，早已被人们视为中外文学名著的代表。

文学名著，人类独特的精神创造，语言艺术和典型形象的结晶。

一部文学作品，如果它深刻地反映了时代的特征和本质，如果它具有塑造人、感化人、教育人的力量，如果它在思想性和艺术性上达到了完美的结合，它就成为人所公认的“名著”，也就有了高层次的认识价值和独特的审美价值，有了超越时代、超越国界、超越年龄的无穷魅力，成为一代代人，特别是一代代青少年都愿意阅读的必读书，都希望游览的精神乐园。

自从人们认识到文学名著的价值之后，名著的整理出版就成了图书业的热门，各种版本层出不穷，畅销不衰。

这套适合中小学生学习阅读的丛书，与其他版本的不同之处在于，它鲜明地体现了为青少年服务的特点：一是有简明实用的注释，为读者解答疑问，输送知识；二是外国名著的译文简洁生动，便于中国青少年阅读；三是有专家精心撰写的导读文章，为读者打开理解名著的大门；四是许多作品配有原著或新绘的插图，为读者欣赏名著助兴；五是所选作品是在教育部教学大纲推荐书目的基础上确定的，对于学生巩固课堂学习和增加课外知识大有益处。

总之，丛书力求从各方面适应当代读者的需求，以利于名著的阅读和传播。

如何阅读和理解文学名著，是随着时代发展而发展的。

可以肯定，在新的时代，它仍将发挥独特的不可替代的作用。

希望广大读者在阅读这些名著的时候，要结合作品诞生的时代背景、作者的创作动机和实际的效果，加以思考，真正理解它们的社会和文学价值，使阅读的过程成为学习的过程，以利于自己思想的成熟，学习的进步，并提高鉴赏和写作能力。

<<契诃夫短篇小说精选>>

作者简介

作者：(俄罗斯)契诃夫 译者：王尊贤

<<契诃夫短篇小说精选>>

书籍目录

亦庄亦谐，过目难忘变色龙
公务员之死
钉子上
胖子和瘦子
普里希别耶夫
中士
劝告名贵的狗
她走了
捉弄在催眠表演会上
假面相识的男人
彩票打赌
嫁妆风波
万卡
瞌睡苦恼
牡蛎
柳树
预谋犯
乞丐
约内奇
宝贝儿
脖子上的安娜
套中人
醋栗
关于爱情
带阁楼的房子
不安生的女人
未婚妻
卡什坦卡的故事
农民六号病房

<<契诃夫短篇小说精选>>

章节摘录

版权页：变色龙警监奥丘梅洛夫身穿簇新的制服大衣，手拿一个小包，正从集市广场走过。

他身后跟着一名红头发警士，提着满满一筐没收来的醋栗。

四下里冷冷清清……广场上空无一人……家家小铺和酒馆门户洞开，像一张张饥饿的大嘴，百无聊赖地面对着上帝创造的这个世界；门前连个讨饭的也没有。

“你还敢咬人？”

该死的畜牲！

”奥丘梅洛夫忽听得有人说话。

“伙计们，别让它跑啦！”

如今可不准咬人！

抓住它！

哎——“一哟！”

”接着又听到一阵小狗的尖叫声。

奥丘梅洛夫循声望去，看见从商人皮丘金的劈柴仓房里蹿出一条狗，用三条腿蹦跳着，连连回头张望。

紧随其后，一个身穿硬领花布衬衫和敞着纽扣的坎肩的人追了出来。

那人跑了几步，猛然一个鱼跃，扑倒在地，双手抓住了小狗的两条后腿。

再次响起狗的尖叫和人的吆喝：“别让它跑啦！”

”一张张睡眼惺忪的脸从小铺里纷纷朝外观望，霎时之间，劈柴仓房附近便聚集了一大堆人，仿佛从地底下钻出来的一般。

“长官，好像出乱子啦！”

……”警士说。

奥丘梅洛夫一个左转弯，径直朝人群走了过去。

他看见前面所说的那个敞着坎肩的人站在仓房门口，正举着右手向人们展示一根血糊糊的指头。

他那张醉醺醺的脸上的表情仿佛在说：“看我不剥了你的皮，狗杂种！”

”而那根手指头俨然已成了一面胜利的旗帜。

奥丘梅洛夫认出这个人就是金银首饰匠赫留金。

酿成这场乱子的罪魁祸首则是一条嘴尖腿细、背上有一块儿黄毛的小白狗，此刻正浑身发抖，劈开前腿趴在人群中央的地上。

它那双泪光莹莹的眼睛里，流露出一阵阵悲伤和恐惧。

“这儿出什么事啦？”

”奥丘梅洛夫挤进人群，问道，“为啥都凑在这儿？”

你干吗举着手指头？”

……谁嚷嚷来着？”

”“我自个儿走着路，长官，可没招谁惹谁……”赫留金刚刚开口，却又凑着一只拳头连连咳嗽起来，“我来找米特里·米特里奇商量买劈柴的事儿，猛不防这个坏东西无缘无故就咬了我手指头一口……请您原谅，我是个手艺人……我干的是细致活儿。

得让他们赔我钱才成，因为……我这根手指头兴许一星期也动不了啦……长官，若说受了畜生的害就只好忍着，法律上可没有这一条……要是人人都任凭狗咬，那还不如别括在人世上算啦……”“嗯！……很好……”奥丘梅洛夫语气威严地说，同时清了清嗓子，皱了皱眉头。

“很好……这是谁家的狗呀？”

这种事我决不能坐视不管。

我要让你们瞧瞧，谁还敢把狗放出来撒野！”

现在是该管一管这种不肯遵守法令的大人先生们的时候了！”

这个坏蛋，等他吃了罚款，我就会让他尝到放狗和其他畜生出来乱逛的后果了！”

我这就给他点儿厉害瞧瞧！”

<<契诃夫短篇小说精选>>

……叶尔德林，”警监回头对警士说道，“你去查查这是谁家的狗，然后记录在案！这条狗必须除掉。

马上就干！

它多半是条疯狗……我倒要问问，这是谁家的狗呀？

”“这狗好像是日加洛夫将军家的！

”人群中有人说。

“日加洛夫将军家的？

嗯！

……叶尔德林，你给我脱一下大衣……这么热，真受不了！

看样子要下雨啦……不过，有一点我不明白：这狗怎么能咬上你呢？

”奥丘梅洛夫对赫留金说。

“难道它够得着你的手指头？

它那么矮小，可是瞧瞧你，却是这般人高马大！

想必你让钉子扎破了指头，事后就心生一计，想敲人家的竹杠。

要说你嘛……谁都知道是一种什么样的人！

我对你们这号鬼东西可是一清二楚！

”“长官，他拿烟卷儿去烫狗脸寻开心，那狗呢，可也不是傻瓜，就给了他一口……他这人就爱胡说八道，长官！

”“你撒谎，独眼龙！

你又没瞧见，你干吗要瞎说？

长官可是心明眼亮之人，肯定清楚谁在撒谎，谁像当着上帝面一样凭良心说话……我要是胡说，让治安法官 审判我好啦。

他那儿的法律上可是有规定的……现如今人人平等……我可以告诉你们……我自己就有个弟弟在当宪兵……”“少废话！

”“不对，这狗并不是将军家的……”警士考虑再三后指出，“将军可没有这样的狗。

他家大多是猎狗……”“这事儿你拿得稳吗？

”“拿得稳的，长官……”“我自己也知道。

将军家的狗都很名贵，全是纯种，可是这一条呢——鬼知道算什么玩意儿！

毛色糟透了，长相又难看……只不过是下贱货一个……这样的狗还值得养？

！

你们的头脑都哪儿去了？

要是在彼得堡或者莫斯科碰上这种狗，你们知道会怎么样吗？

人家才不去照搬什么法律呢，当场就叫它一命呜呼！

赫留金嘛，你遭了罪，这事儿可不能就此善罢甘休……务必严惩不贷，是时候了……” P1-3

<<契诃夫短篇小说精选>>

编辑推荐

《契诃夫短篇小说精选》：契诃夫的短篇小说以其高度简洁的抒情艺术和文短气长的幽默笔法，在俄国文学史乃至世界文学史上占据着无可替代的地位，被译成一百多种文字出版，至今畅销不衰。契诃夫的短篇小说是在我国影响最大的外国文学作品之一，鲁迅、赵景深、郑振铎等许多文学大家都曾翻译过他的作品；经典名篇《万卡》、《变色龙》、《套中人》等在我国家喻户晓，并入选学生课本；教育部最新颁布的《普通高中语文课程标准》将其短篇小说指定为学生必读作品。

<<契诃夫短篇小说精选>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>